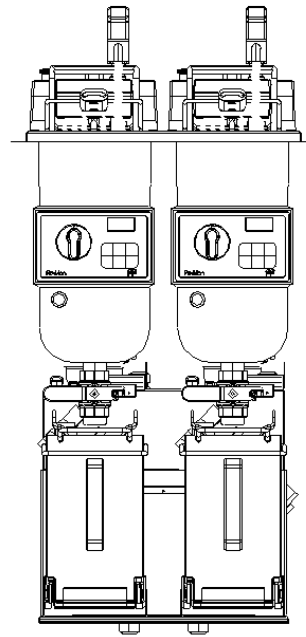
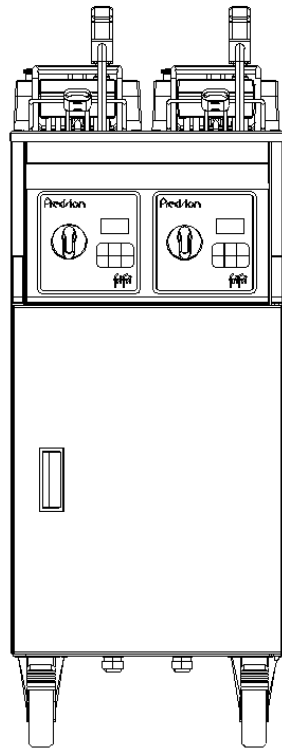




Compact Frying Solutions

# Precision sur pieds et à poser

## Manuel d'installation



Veillez prendre note des détails concernant votre produit pour une utilisation future :

Date d'achat : \_\_\_\_\_

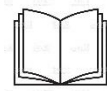
Numéro du modèle : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Distributeur : \_\_\_\_\_

Lincat Ltd  
Whisby Road  
Lincoln  
LN6 3QZ

Export Tél +44 (0) 1522 503250  
Royaume-Uni Tél +44 (0) 1522 875500  
[care@lincat.co.uk](mailto:care@lincat.co.uk)

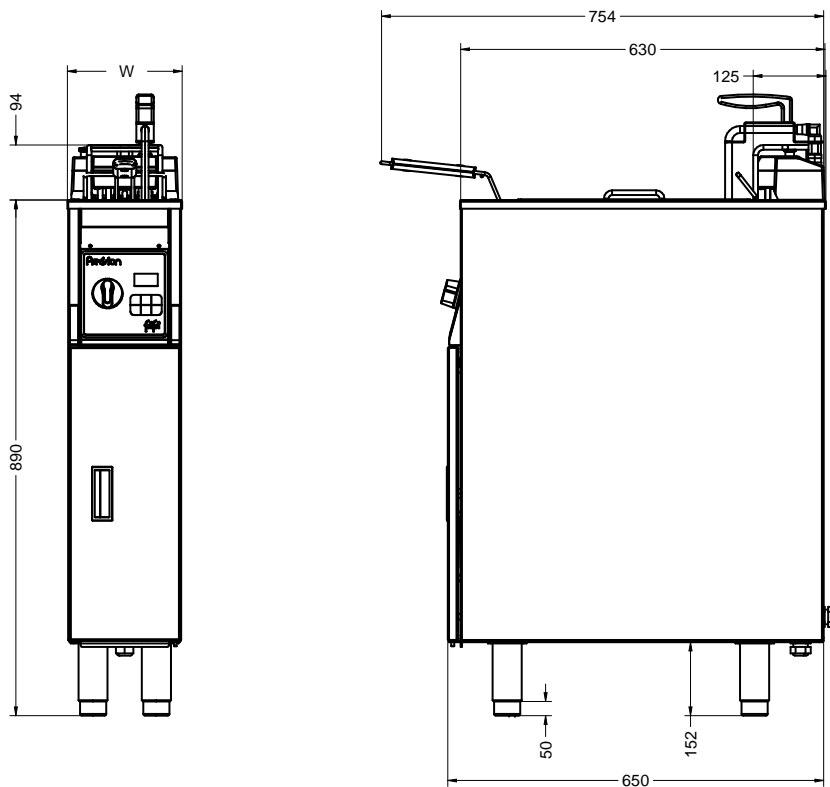


**Ces instructions font partie de la documentation pour la gamme de friteuses Precision, et doivent être tenues à disposition et utilisées conjointement avec le mode d'emploi IS797.**

| Section             | Description   |
|---------------------|---|
| 1                   | Index   |
| 1                   | Index   |
| 2                   | Modèles et dimensions                               |
| 3                   | Poids et capacités                                  |
| 4                   | Identification de l'appareil                        |
| 5                   | Conditions ambiantes de travail                     |
| 6                   | Tensions, types de connexion et versions            |
| 7                   | Fusibles secteur                                    |
| 8                   | Connexion électrique                                |
| 9                   | Installation et démarrage                           |
| 9.1                 | Installation de l'appareil – sur pieds              |
| 9.2                 | Installation de l'appareil – à poser                |
| 9.2.1               | Découpes pour les cuves de la friteuse              |
| 9.2.2               | Installation des unités de contrôle                 |
| 9.2.3               | Découpes pour les unités de contrôle                |
| 9.2.4               | Installation des unités de contrôle                 |
| 10                  | Robinet de vidange et écran de protection           |
| 10.1                | Découpes pour le robinet de vidange                 |
| 11                  | Installation des plaques de base pré-montées        |
| 11.1                | Préparation pour les plaques de base                |
| 11.2                | Tableau de référence pour l'installation de la base |
| Plaques d'extrémité | Connexions pour PCB                                 |
|                     | Schéma de câblage – 3PH                             |
|                     | Schéma de câblage – 1PH                             |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |
|                     |   |

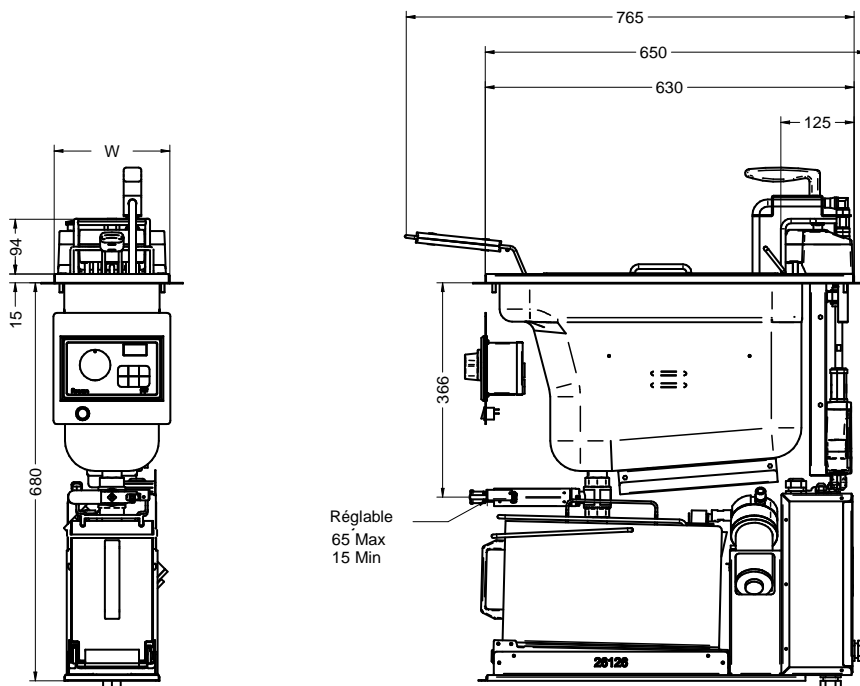
## 2. Modèles et dimensions

### Sur pieds



| Modèle   | 211   | 311   | 411   | 422   | 622 | 633 |
|----------|-------|-------|-------|-------|-----|-----|
| « W » mm | 197,5 | 297,5 | 397,5 | 397,5 | 592 | 592 |

### À poser



| Modèle   | 211   | 311   | 411   | 422   | 522 | 622 | 633 |
|----------|-------|-------|-------|-------|-----|-----|-----|
| « W » mm | 197,5 | 297,5 | 397,5 | 397,5 | 495 | 592 | 592 |

### 3 Poids et capacités – sur pieds

| Type  | 211   | 311   | 411/412 | 422     | 622      | 633     |
|---|-------|-------|---------|---------|----------|---------|
| Poids net sans options (Kg)                     | 47    | 56    | 69      | 79      | 98,5     | 98,5    |
| Nombre de paniers                               | 1     | 1     | 2       | 2       | 2        | 3       |
| Quantité de remplissage par panier (Kg)         | 0,9   | 1,5   | 2 x 0,9 | 2 x 0,9 | 2 x 1,5  | 3 x 0,9 |
| Quantité d'huile au minimum (l)                 | 7,5   | 12,5  | 17      | 2 x 7,5 | 2 x 12,5 | 3 x 7,5 |
| Quantité d'huile au maximum (l)                 | 9     | 14,5  | 20,5    | 2 x 9   | 2 x 14,5 | 3 x 9   |
| Production de frites surgelées par heure (Kg)   | 17-22 | 27-32 | 34-44   | 34-44   | 54-64    | 51-66   |
| Production de frites réfrigérées par heure (Kg) | 20-25 | 30-35 | 40-50   | 40-50   | 60-70    | 60-75   |

### Poids et capacités – À poser

| Type  | 211   | 311   | 411/412 | 422     | 522                 | 622      | 633     |
|---|-------|-------|---------|---------|---------------------|----------|---------|
| Poids net sans options (Kg)                     | 40    | 47    | 62      | 68      | 87                  | 94       | 94      |
| Nombre de paniers                               | 1     | 1     | 2       | 2       | 2                   | 2        | 3       |
| Quantité de remplissage par panier (Kg)         | 0,9   | 1,5   | 2 x 0,9 | 2 x 0,9 | 1 x 0,9<br>1 x 1,5  | 2 x 1,5  | 3 x 0,9 |
| Quantité d'huile au minimum (l)                 | 7,5   | 12,5  | 17      | 2 x 7,5 | 1 x 7,5<br>1 x 12,5 | 2 x 12,5 | 3 x 7,5 |
| Quantité d'huile au maximum (l)                 | 9     | 14,5  | 20,5    | 2 x 9   | 1 x 9<br>1 x 14,5   | 2 x 14,5 | 3 x 9   |
| Production de frites surgelées par heure (Kg)   | 17-22 | 27-32 | 34-44   | 34-44   | 44-54               | 54-64    | 51-66   |
| Production de frites réfrigérées par heure (Kg) | 20-25 | 30-35 | 40-50   | 40-50   | 50-60               | 60-70    | 60-75   |

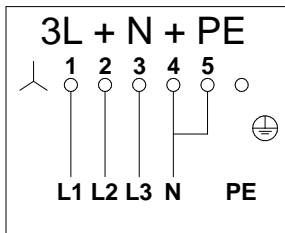
### 4 Identification de l'appareil

Chaque friteuse possède une plaque d'identification technique. Gardez toujours cette plaque d'identification à disposition pour adresser des demandes à notre service clientèle.

### 5 Conditions ambiantes de travail – sur pieds et à poser

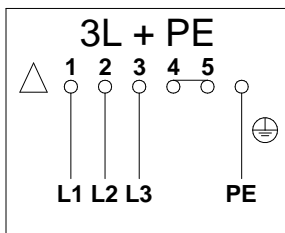
| Type                      | 211 – 311 – 411 – 412 – 422 – 622 – 633 |
|---------------------------|---|
| Température minimale (°C) | +5                                      |
| Température maximale (°C) | +60                                     |
| Humidité maximale (%)     | 60                                      |

## 6 Tensions, types de connexion et versions



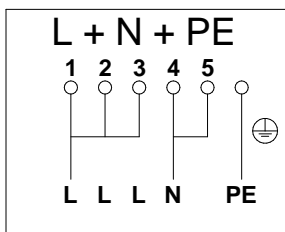
Version standard triphasée avec neutre et terre

**Tension triphasée 3N~400V 50/60Hz – 3L + N + PE**



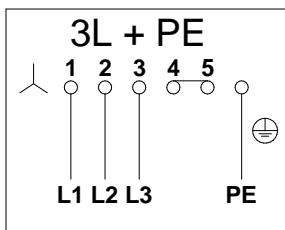
Version spéciales pour navires avec alimentation 440V

**Tension triphasée 3~440V 50/60Hz - 3L + PE**



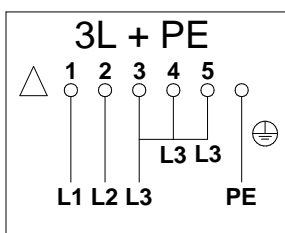
Version standard monophasée

**Tension monophasée – ~230V 50/60Hz – L + N + PE**



Version spéciale sans neutre pour navires avec alimentation 400V et pour la Scandinavie

**Tension triphasée 3~400V 50/60Hz – 3L + PE**



Version spéciale triphasée sans neutre pour la Scandinavie

**Tension triphasée 3~230V 50/60Hz – 3L + PE**

## 7 Fusibles secteur

Les tableaux suivants indiquent la puissance et le courant nominal *par câble*.

| Type             | 211/422/633<br>(422 avec 2 câbles<br>d'alimentation)<br>(633 avec 3 câbles<br>d'alimentation) |       |       | 311/622<br>(622 avec 2<br>câbles<br>d'alimentation) |        | 411/412/422<br>(422 avec un câble<br>d'alimentation) |        |        |
|------------------|---|-------|-------|---|--------|--|--------|--------|
|                  | <b>Puissance</b>  | 7,5kW | 9,0kW | 11,0kW  | 11,4kW | 15,0kW   | 15,0kW | 18,0kW |
| <b>AC 230V</b>   | 32,6 A  | 39,1A | -     | -   | -      | -  | -      | -      |
| <b>3AC 230V</b>  | 18,8A   | 22,6A | 27,6A | 27,6A   | 37,65A | 37,65A   | -      | -      |
| <b>3AC 400V</b>  | 10,8A   | 13,0A | 15,8A | 15,8A   | 21,7A  | 21,7A  | 26,0A  | 31,6A  |
| <b>3NAC 400V</b> | 10,8A   | 13,0A | 15,8A | 15,8A   | 21,7A  | 21,7A  | 26,0A  | 31,6A  |
| <b>3AC 440V</b>  | 9,9A  | 11,8A | 14,5A | 14,5A   | 19,7A  | 19,7A  | 23,6A  | 28,9A  |

| Type             | 622 (avec 1 câbles<br>d'alimentation) |        | 633 (avec 1 câbles d'alimentation) |       |        |
|------------------|---------------------------------------|--------|------------------------------------|-------|--------|
| <b>Puissance</b> | 22,8kW                                | 30,0kW | 22,5kW                             | 27kW  | 33,0Kw |
| <b>AC230V</b>    | -                                     | -      | -                                  | -     | -      |
| <b>3AC 230V</b>  | 55,2A                                 | -      | 56,4A                              | -     | -      |
| <b>3AC 400V</b>  | 31,6A                                 | 43,4A  | 32,4A                              | 39,0A | 47,4A  |
| <b>3NAC 400V</b> | 31,6A                                 | 43,4A  | 32,4A                              | 39,0A | 47,4A  |
| <b>3AC 440V</b>  | 29,0A                                 | 39,4A  | 29,7A                              | 35,4A | 43,5A  |

## 8 Raccordement électrique

Pour plus de commodité, les appareils sur pieds et à poser sont équipés d'une entrée de câble au choix, soit sur le dessous de la friteuse, soit via des alvéoles pour un raccordement à l'arrière.

Cet appareil doit être installé, mis en service et entretenu par une personne qualifiée, conformément aux réglementations nationales et locales en vigueur dans le pays d'installation. Cet appareil doit être raccordé à la terre. Assurez-vous que la fiche/prise de courant est accessible à tout moment.

- Vérifiez que les spécifications du réseau électrique correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique. Cette plaque est située sur le panneau de commande à l'intérieur de la porte.
- Des moyens d'isolation avec une séparation des contacts d'au moins 3 mm dans tous les pôles doivent être incorporés dans le câblage fixe de cet appareil. L'isolation du câblage fixe doit être protégée par une gaine isolante ayant une plage de température d'au moins 60°C. Les cordons d'alimentation doivent être des câbles flexibles à gaine résistante à l'huile, pas plus légers que les cordons ordinaires à gaine en polychloroprène ou en élastomère équivalent (code 6024-IEC 57).
- Une borne de liaison équipotentielle est prévue pour permettre la liaison avec d'autres équipements.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou une personne aussi qualifiée.



## 9 Installation et démarrage

### 9.1 Installation de l'appareil – sur pieds

Lors de l'installation de l'appareil, veuillez tenir compte des points suivants :

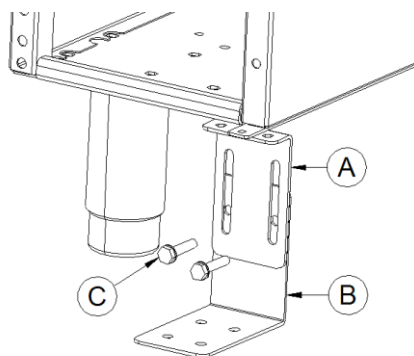
- Installez cet appareil sur une surface plane, en vous assurant que toutes les bouches d'aération ne sont pas obstruées. La hauteur doit se situer entre 850 mm et 900 mm en réglant les pieds.
- Distance minimale entre l'arrière de la friteuse et un mur ou un autre appareil : 30 mm
- La friteuse ne doit pas être posée sur une surface inflammable. Veuillez vous conformer aux réglementations locales en matière de sécurité et de construction.
- Les appareils équipés de roulettes (2 roulettes pivotantes et 2 roulettes fixes) doivent avoir les freins serrés sur les deux roulettes avant. L'avantage des roulettes est de faciliter l'entretien et le nettoyage de la friteuse.
- Il est possible de modifier une friteuse avec des pieds standard et de monter des roulettes. Dans ce cas, des rondelles doivent être utilisées avec les vis de fixation.
- Utilisez cet appareil sous une hotte d'extraction.



#### Avertissement

Il est essentiel d'utiliser le kit de stabilité fourni avec les modèles 211 et 311. Sur le schéma ci-dessous la porte et le pied ont été retirés pour plus de clarté.

Pour installer le support de stabilité, placez l'appareil à l'endroit désiré, ajustez la hauteur et retirez l'ensemble du bac de vidange. Fixez le support « A » à la base de l'appareil à l'aide de 2 des boulons et rondelles fournis (la tête du boulon est à l'intérieur de l'appareil). Placez le support « B » derrière le support « A » comme indiqué et marquez 4 trous dans le plancher. Percez le plancher et boulonnez le support « B » en place avec 4 boulons et rondelles. Terminez l'assemblage en boulonnant les 2 supports ensemble avec les boulons et rondelles restants.



Pour le mode d'emploi, consultez le manuel d'utilisation IS797 fourni

### 9.2 Installation de l'appareil – à poser



#### Avertissement

Si la friteuse est installée à proximité d'un autre élément thermique, assurez-vous que le boîtier de commande soit suffisamment ventilé. (Température maxi à l'intérieur du boîtier de commande : 60°C).

### 9.2.1 Découpes pour la cuve de la friteuse

Les schémas de découpe des cuves de friteuse se trouvent à la fin de ces instructions.

Consultez les schémas suivants correspondant au modèle installé :

211, 311, 411, 422 Sch. 28482

522 Sch. 28483

622 Sch. 28484

633 Sch. 28485

Découpez la taille recommandée dans la plaque de cuisson et vissez ou soudez le cadre de la table de cuisson fourni - nous recommandons l'utilisation d'un joint en silicone pour votre installation.

Placez la cuve de friture sur le cadre.

### 9.2.2 Installation de l'unité de contrôle

### 9.2.3 Découpes pour l'unité de contrôle

Voir schéma 28497

### 9.2.4 Installation de l'unité de contrôle

Voir schéma 28498

## 10 Robinet de vidange et écran de protection

### 10.1 Découpes pour le robinet de vidange

Voir schéma 28486

L'installateur doit prévoir un écran de protection qui servira de support au robinet de vidange et au verrou de sécurité, et de protection contre les chocs électriques. Cet écran doit être amovible pour les besoins d'entretien et de maintenance. Le verrou de sécurité doit être installé sur cet écran pour empêcher l'ouverture accidentelle du robinet de vidange.

**Attention : Une fois installé, fixez la plaque de données techniques sur l'écran de protection. Le modèle et le numéro de série sont nécessaires au service après-vente en cas d'appel de service.**

## 11 Installation de la plaque de base pré-montée

### 11.1 Préparation

La plaque de base fournie avec la friteuse peut comporter tout ou partie des pièces suivantes :

Prise pour l'huile

Groupe électrique

Pompe à huile en option

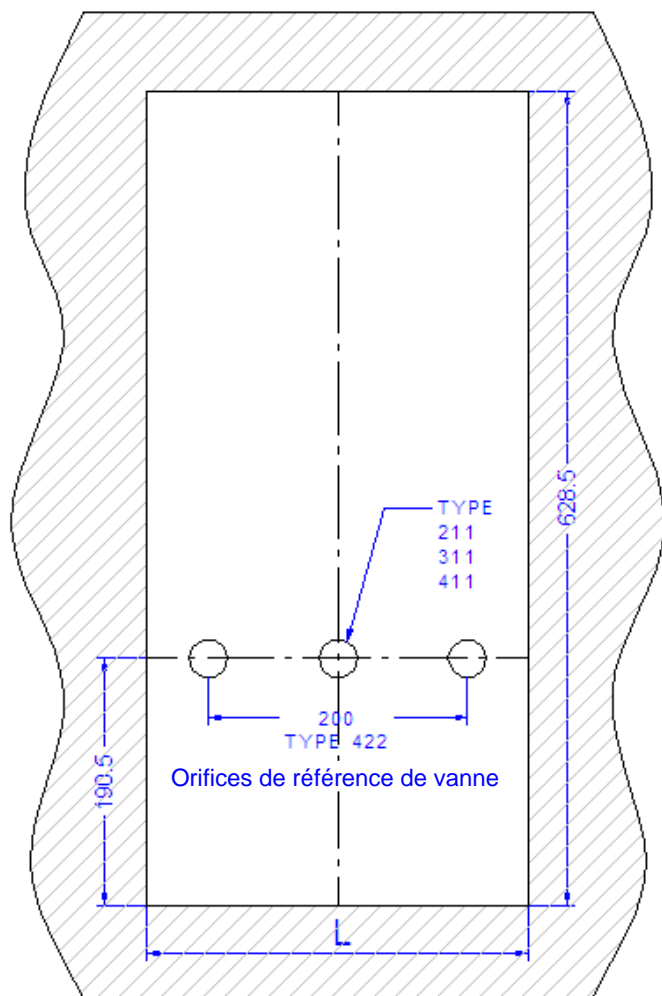
Préparez l'emplacement de l'installation à l'aide des schémas types du tableau ci-dessous. Branchez les câbles à l'appareil - il existe un choix d'options d'alimentation à l'arrière ou à la base.

Une fois les câbles branchés, soulevez l'ensemble de la base en position et vissez-le à l'avant.

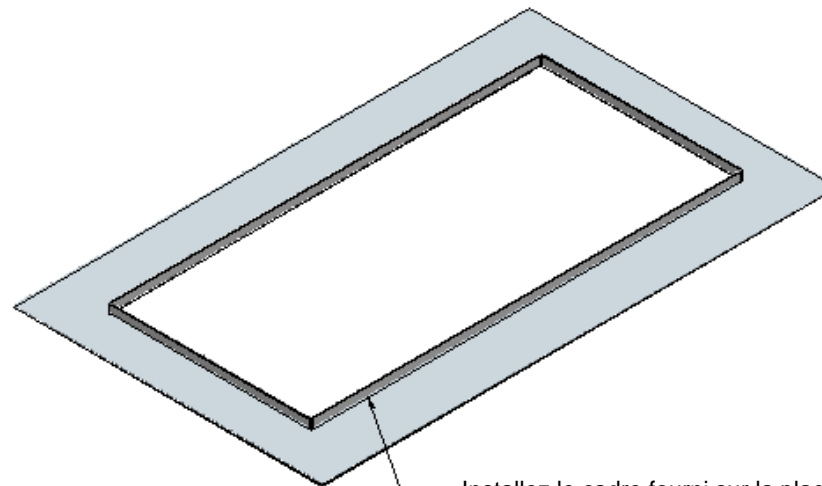


## 11.2 Tableau de référence pour l'installation de la base

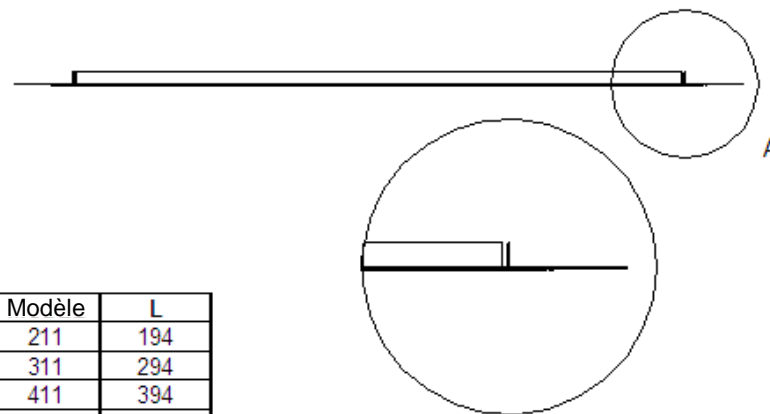
| <b>Modèle</b> | <b>Schéma</b> |
|---------------|---------------|
| 211           | 28487         |
| 311           | 28488         |
| 411           | 28489         |
| 422           | 28490         |
| 522           | 28491         |
| 622           | 28492         |
| 633           | 28493         |



Façade avant de la friteuse

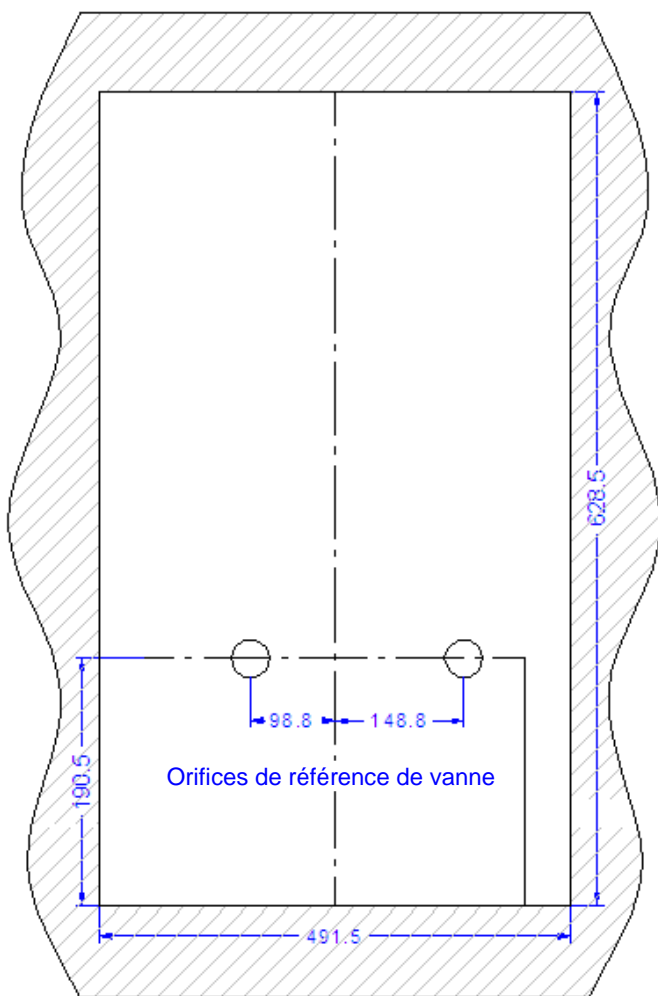


Installez le cadre fourni sur la plaque de cuisson et déposez la cuve de friture sur le cadre

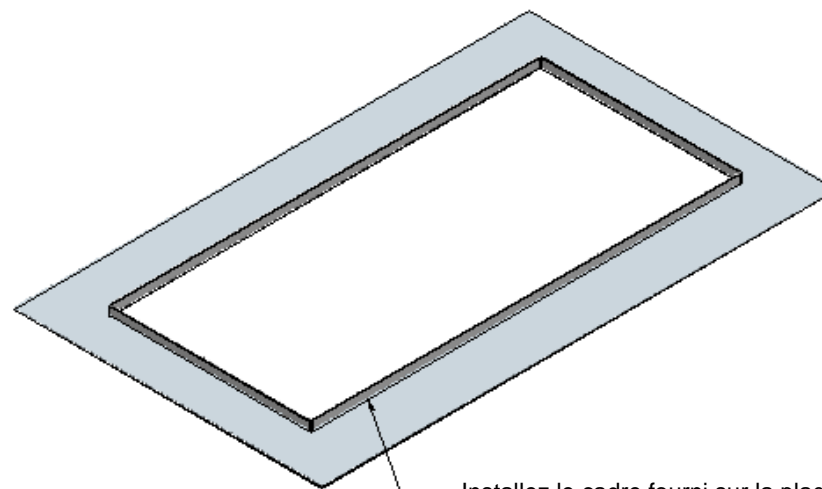


Détail A

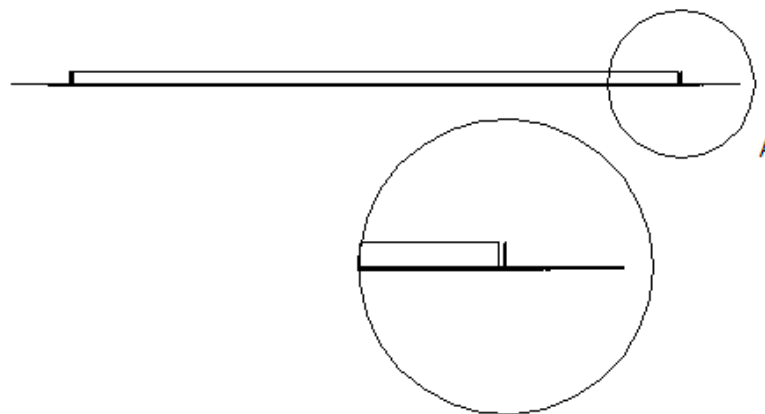
| Modèle | L   |
|--------|-----|
| 211    | 194 |
| 311    | 294 |
| 411    | 394 |
| 422    | 394 |



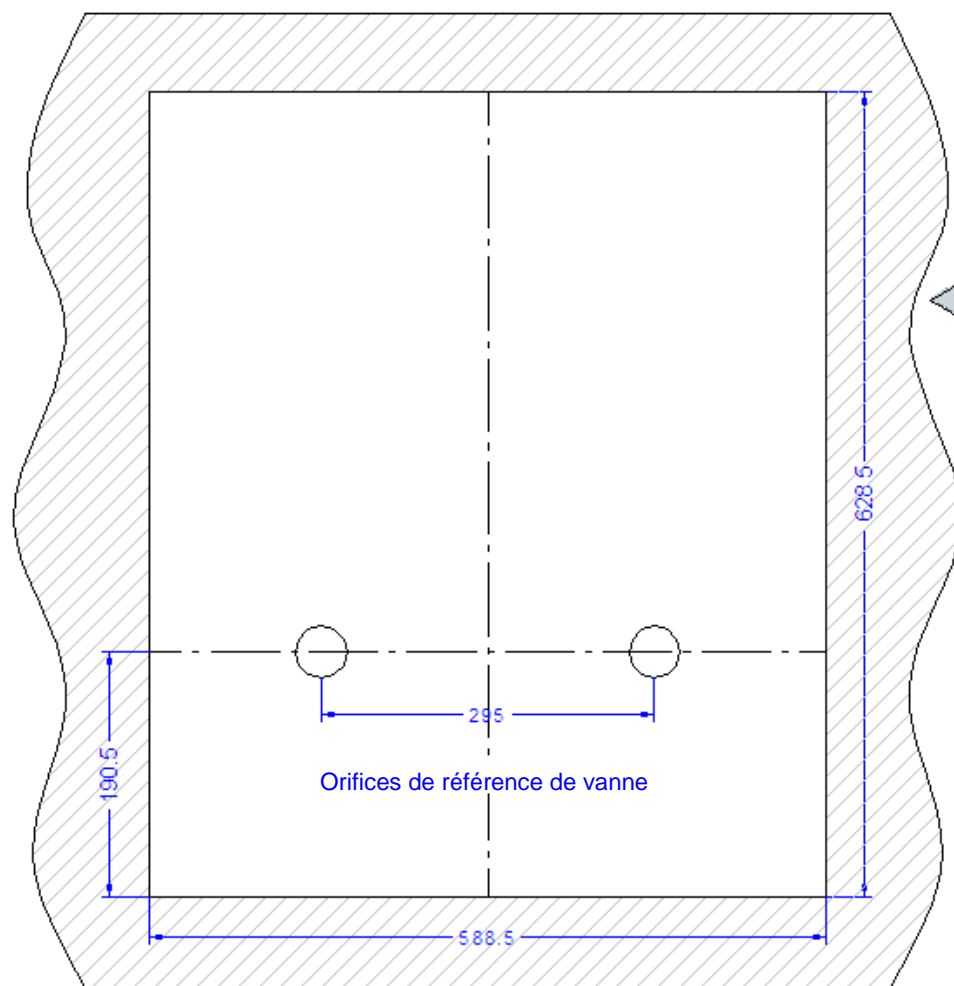
Façade avant de la friteuse



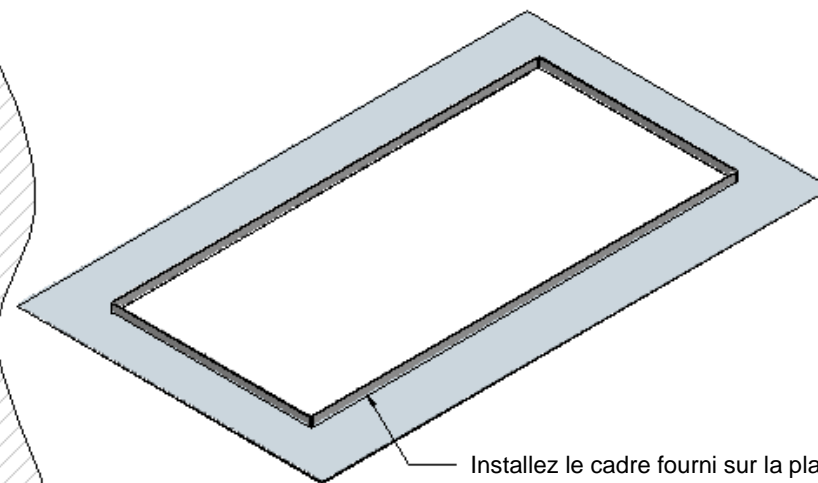
Installez le cadre fourni sur la plaque de cuisson et déposez la cuve de friture sur le cadre



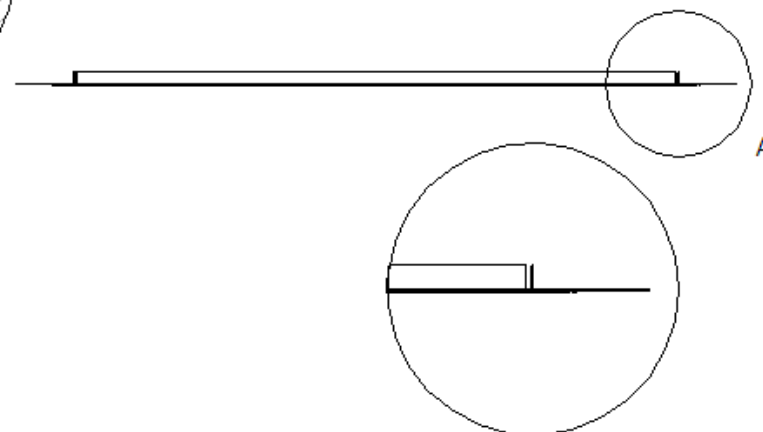
Détail A



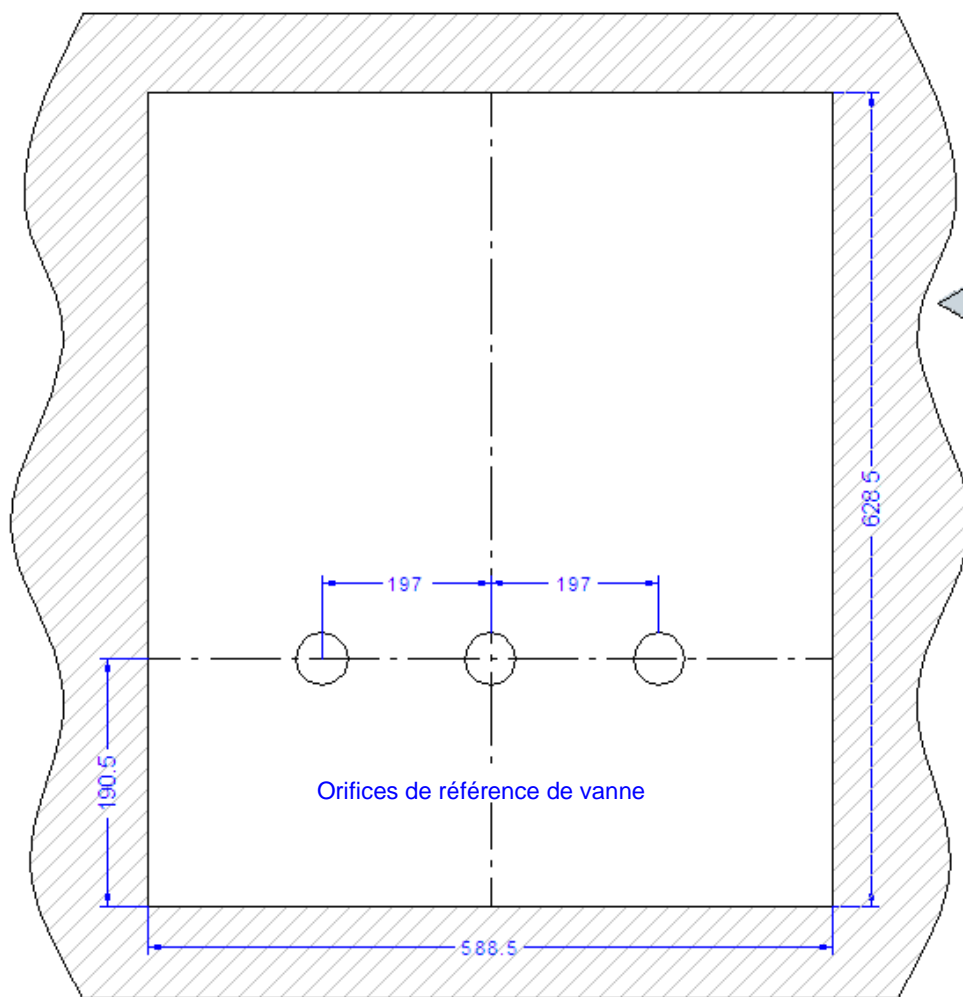
Façade avant de la friteuse



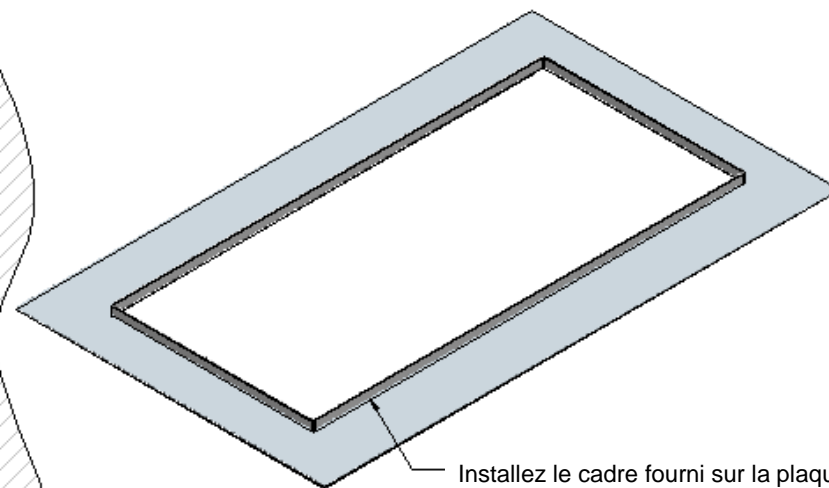
Installez le cadre fourni sur la plaque de cuisson et déposez la cuve de friture sur le cadre



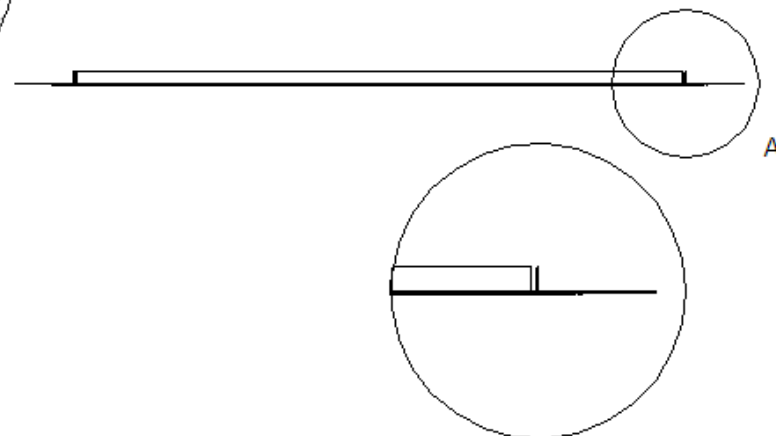
Détail A



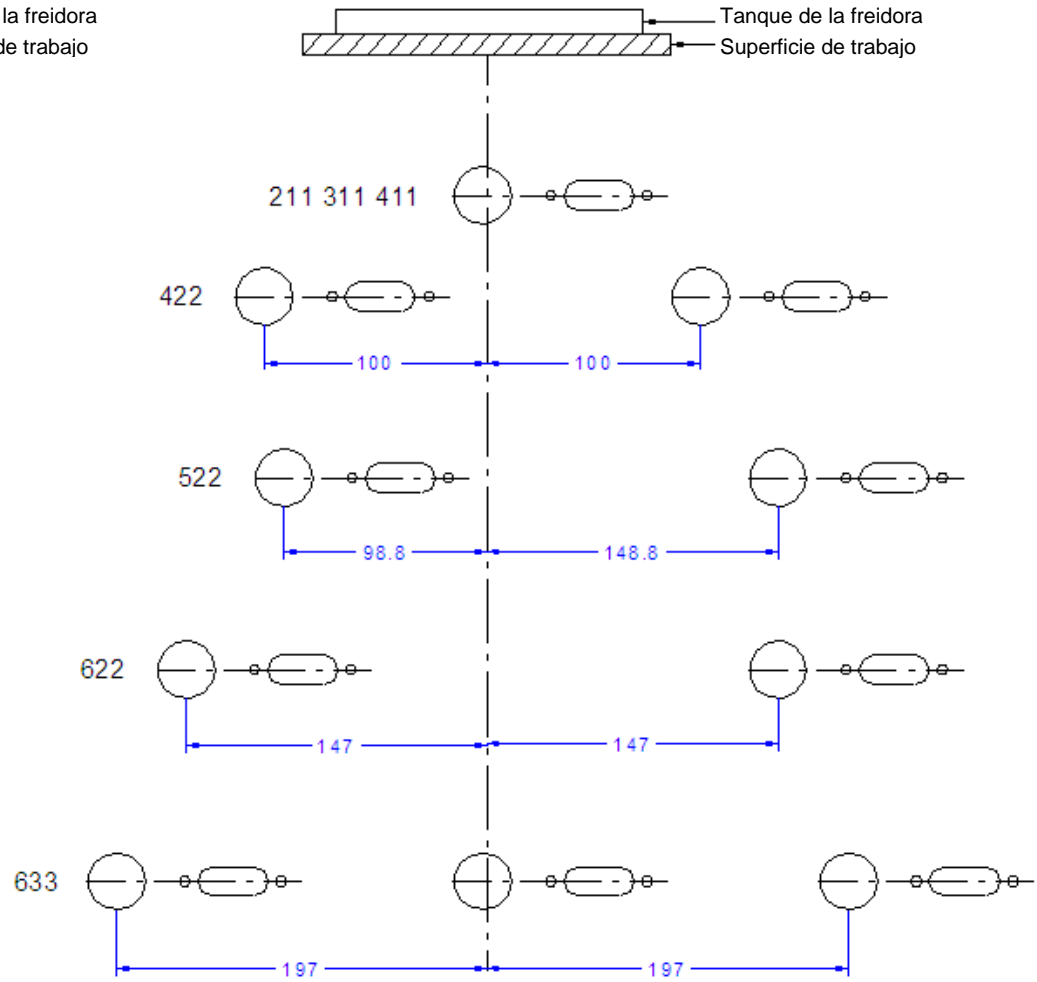
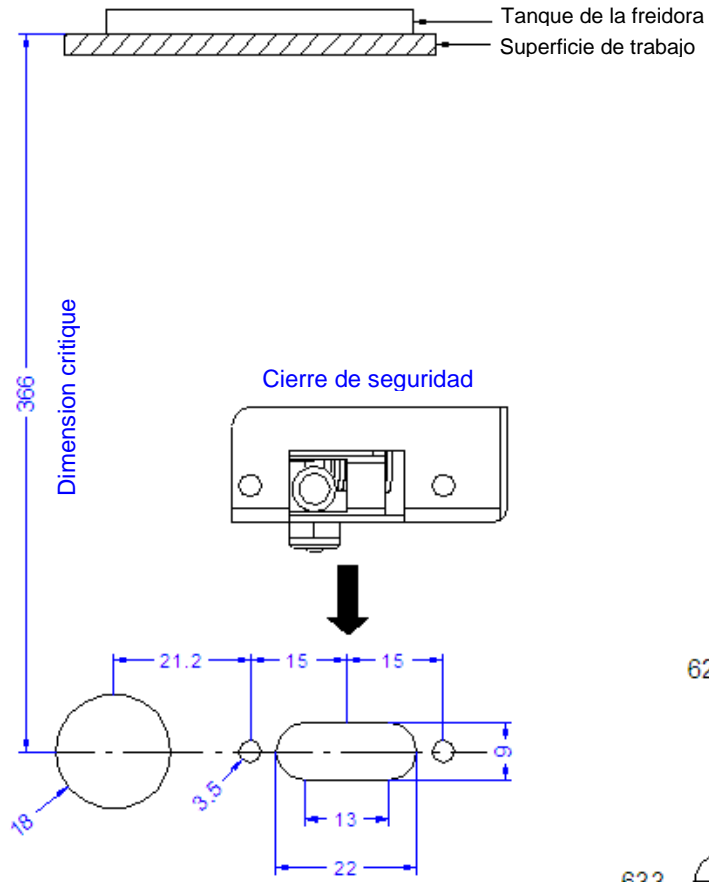
Façade avant de la friteuse

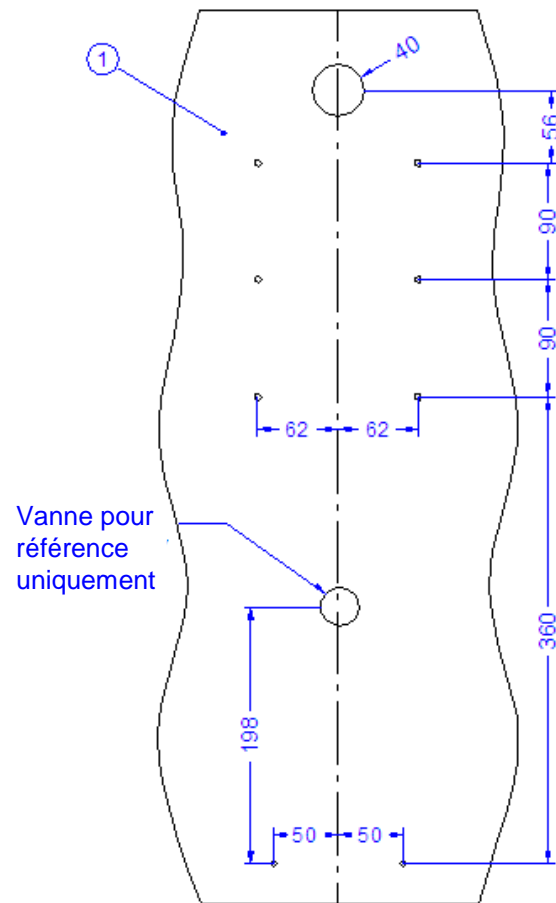


Installez le cadre fourni sur la plaque de cuisson et déposez la cuve de friture sur le cadre

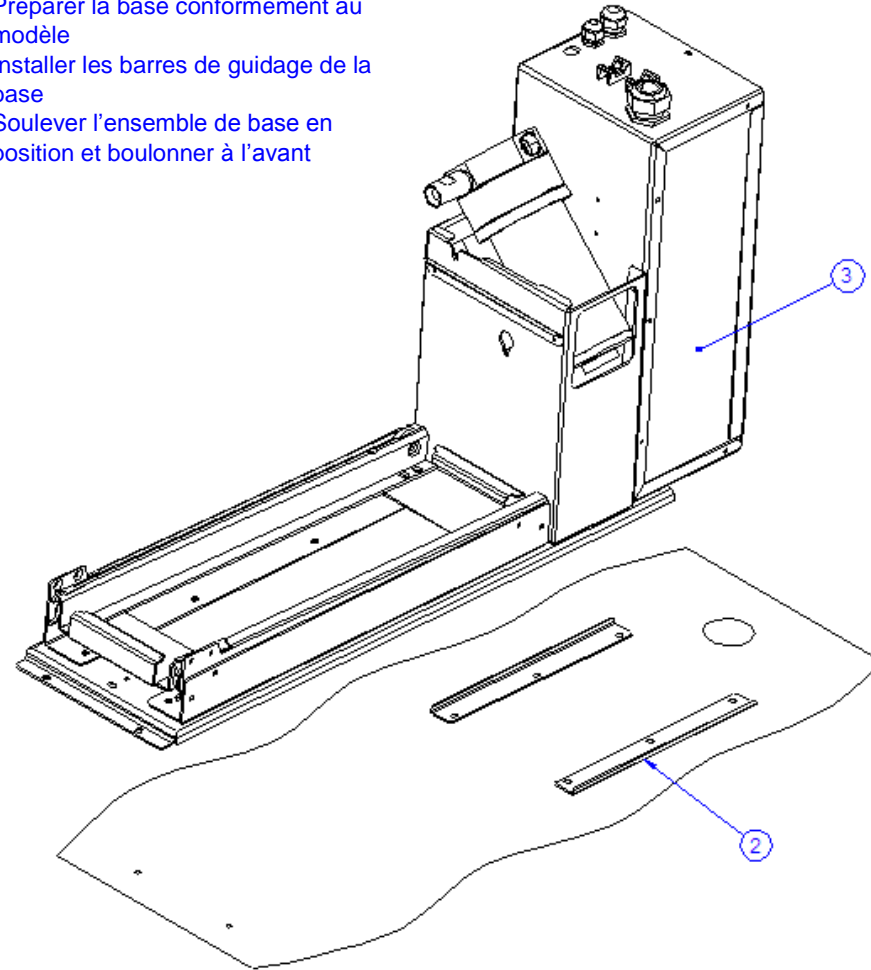


Détail A

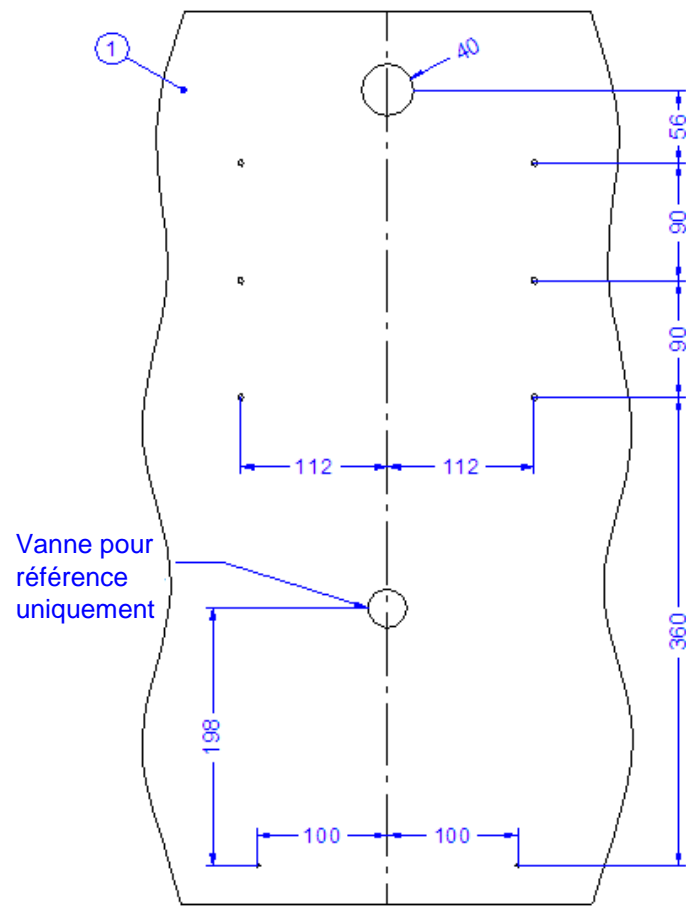




1. Préparer la base conformément au modèle
2. Installer les barres de guidage de la base
3. Soulever l'ensemble de base en position et boulonner à l'avant

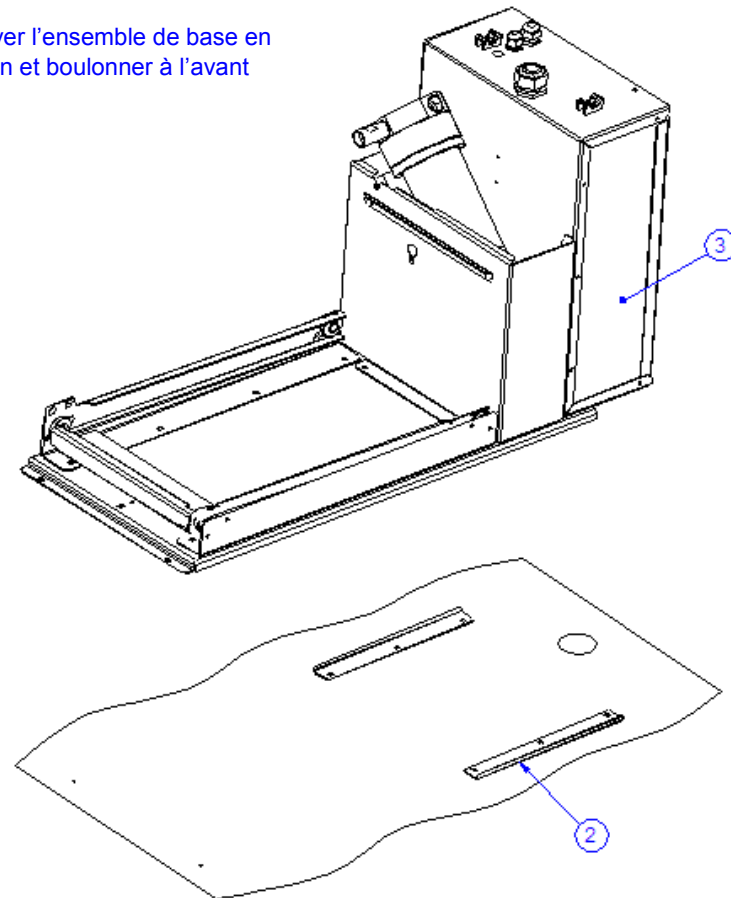


Tous les orifices font 3,5 mm sauf indication contraire

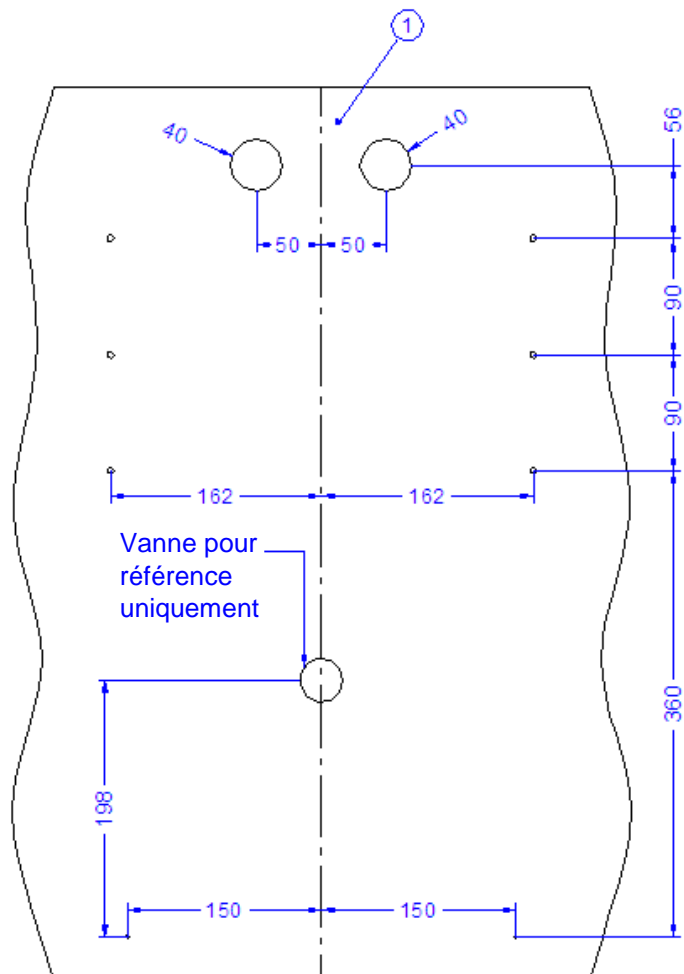


Tous les orifices font 3,5 mm sauf indication contraire

1. Préparer la base conformément au modèle
2. Installer les barres de guidage de la base
3. Soulever l'ensemble de base en position et boulonner à l'avant

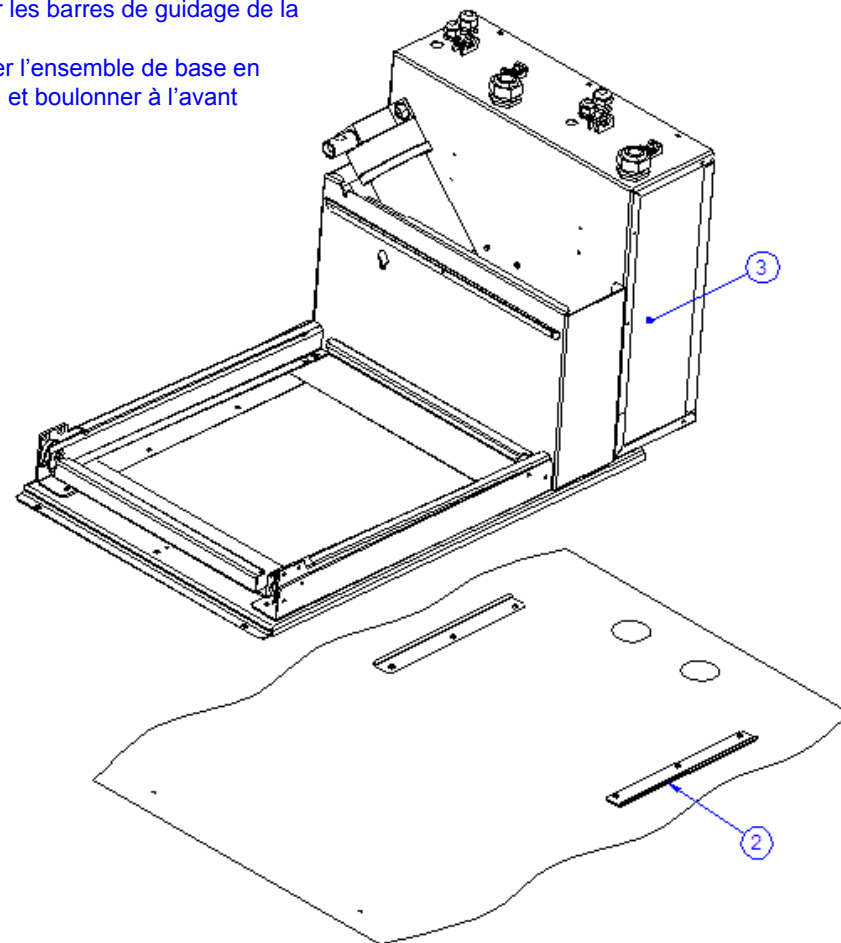


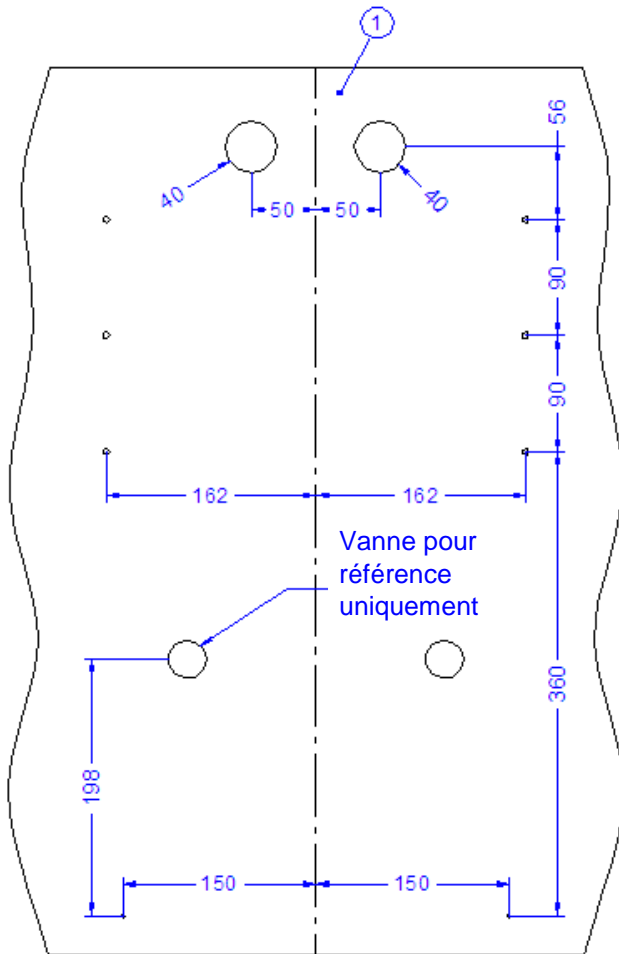




Tous les orifices font 3,5 mm sauf indication contraire

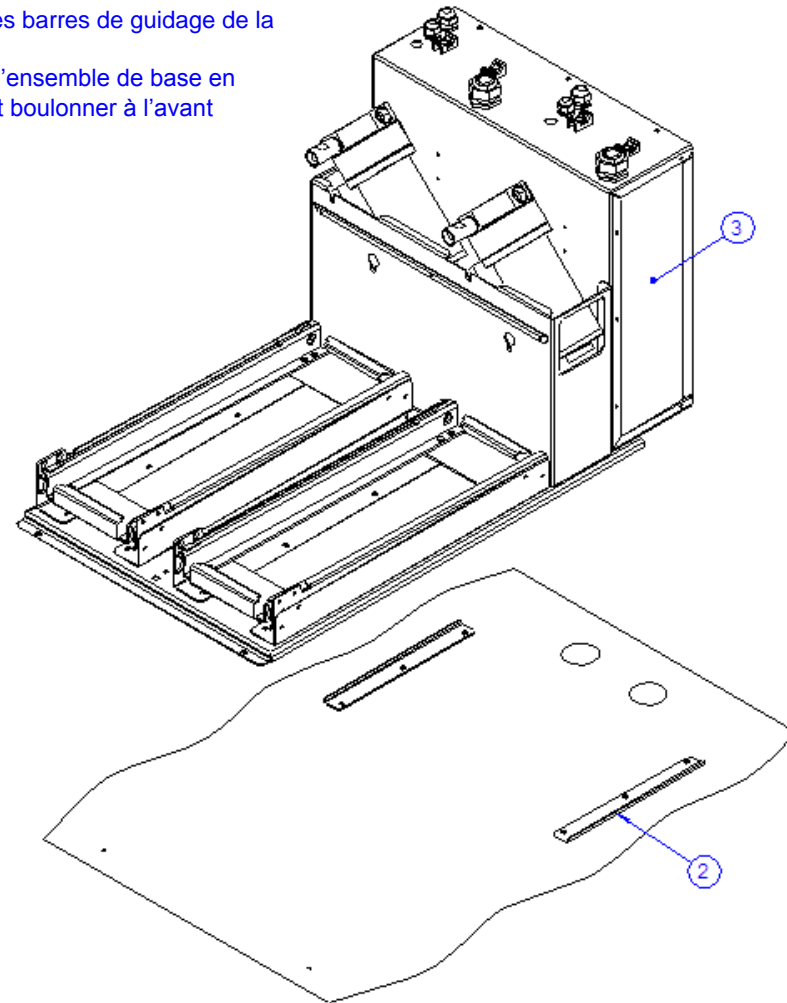
1. Préparer la base conformément au modèle
2. Installer les barres de guidage de la base
3. Soulever l'ensemble de base en position et boulonner à l'avant

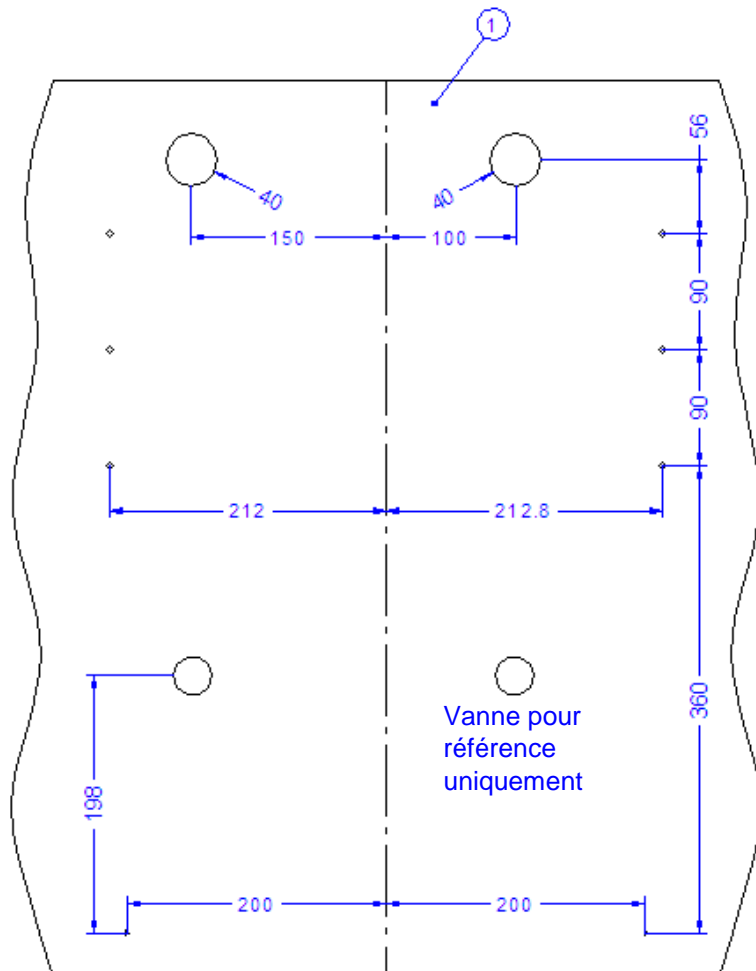




Tous les orifices font 3,5 mm sauf indication contraire

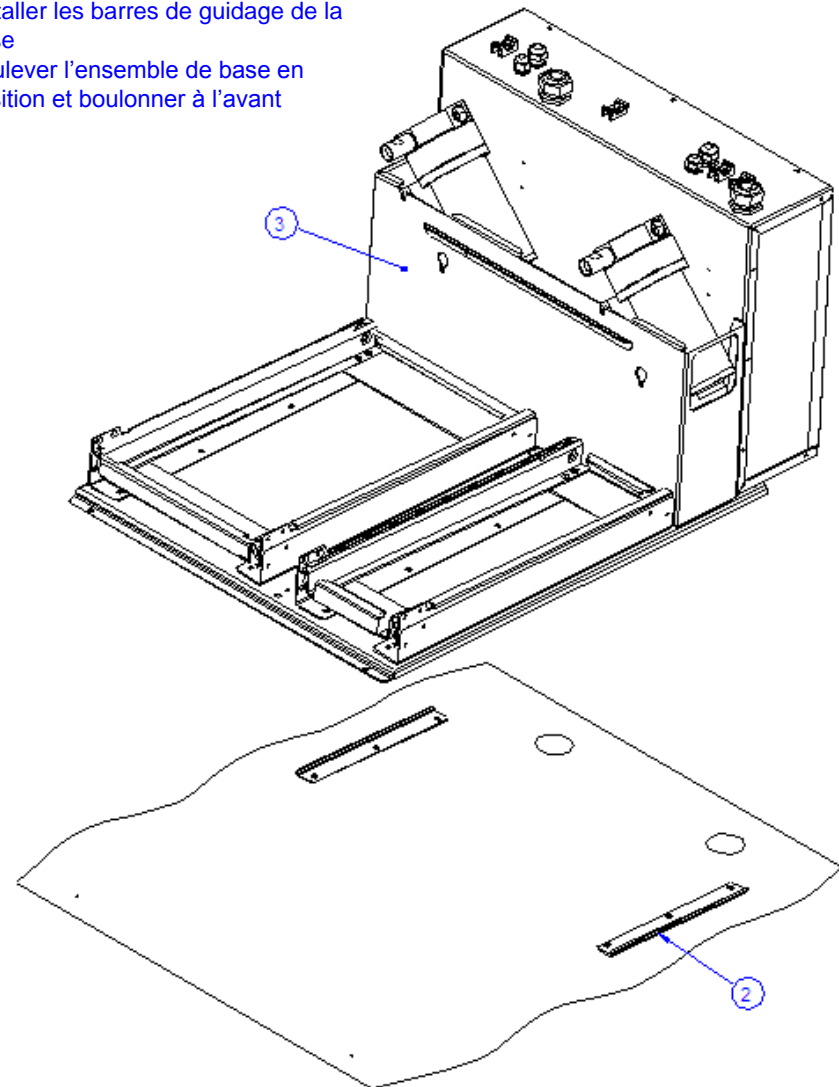
1. Préparer la base conformément au modèle
2. Installer les barres de guidage de la base
3. Soulever l'ensemble de base en position et boulonner à l'avant



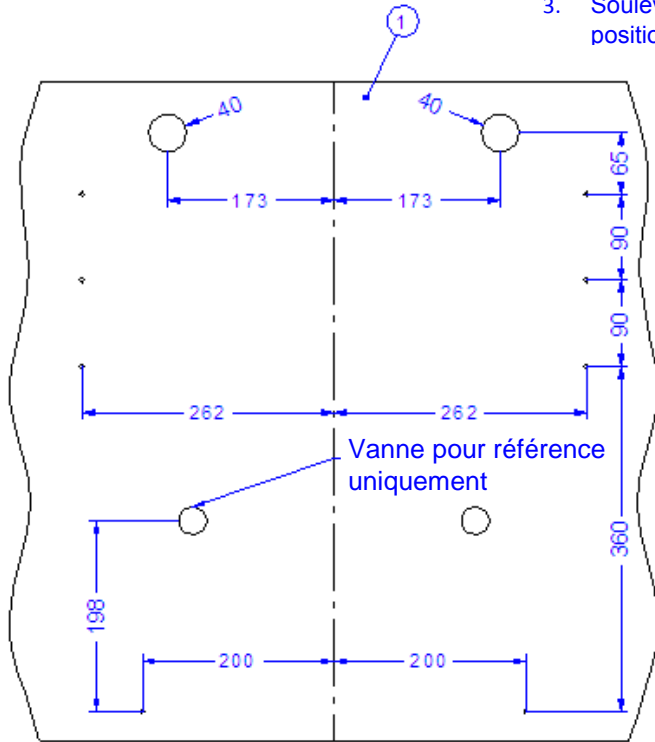


Tous les orifices font 3,5 mm sauf indication contraire

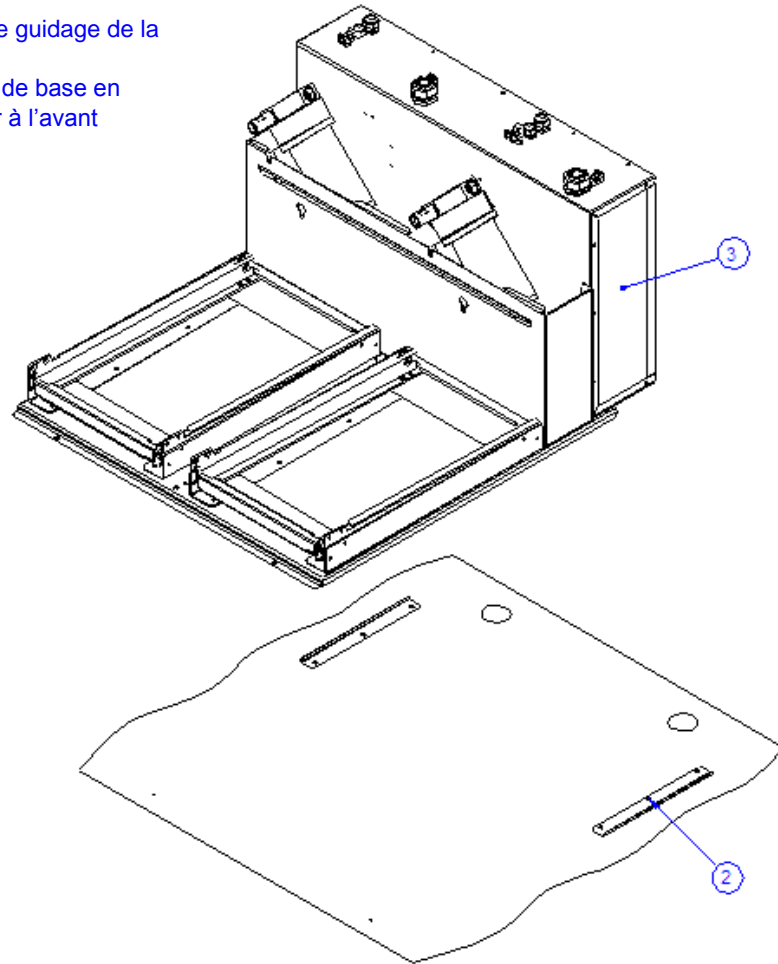
1. Préparer la base conformément au modèle
2. Installer les barres de guidage de la base
3. Soulever l'ensemble de base en position et boulonner à l'avant



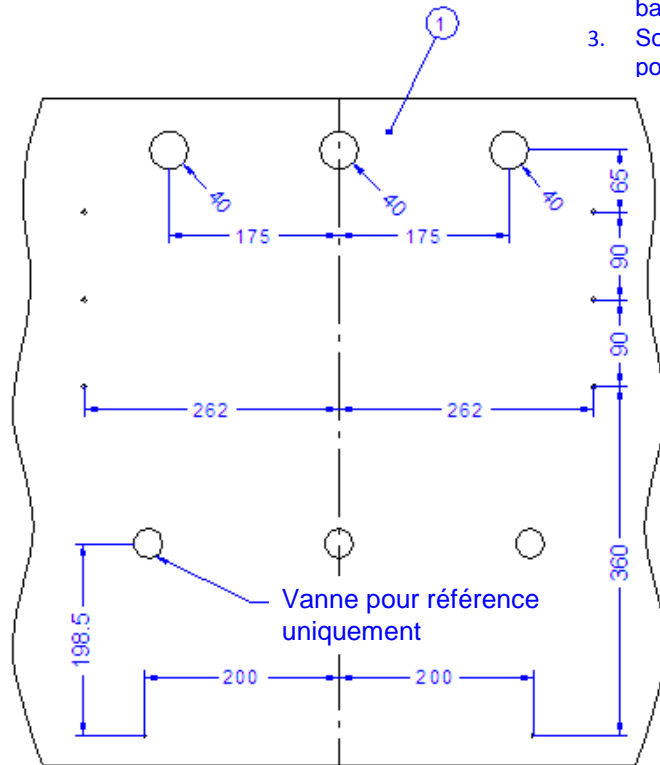
1. Préparer la base conformément au modèle
2. Installer les barres de guidage de la base
3. Soulever l'ensemble de base en position et boulonner à l'avant



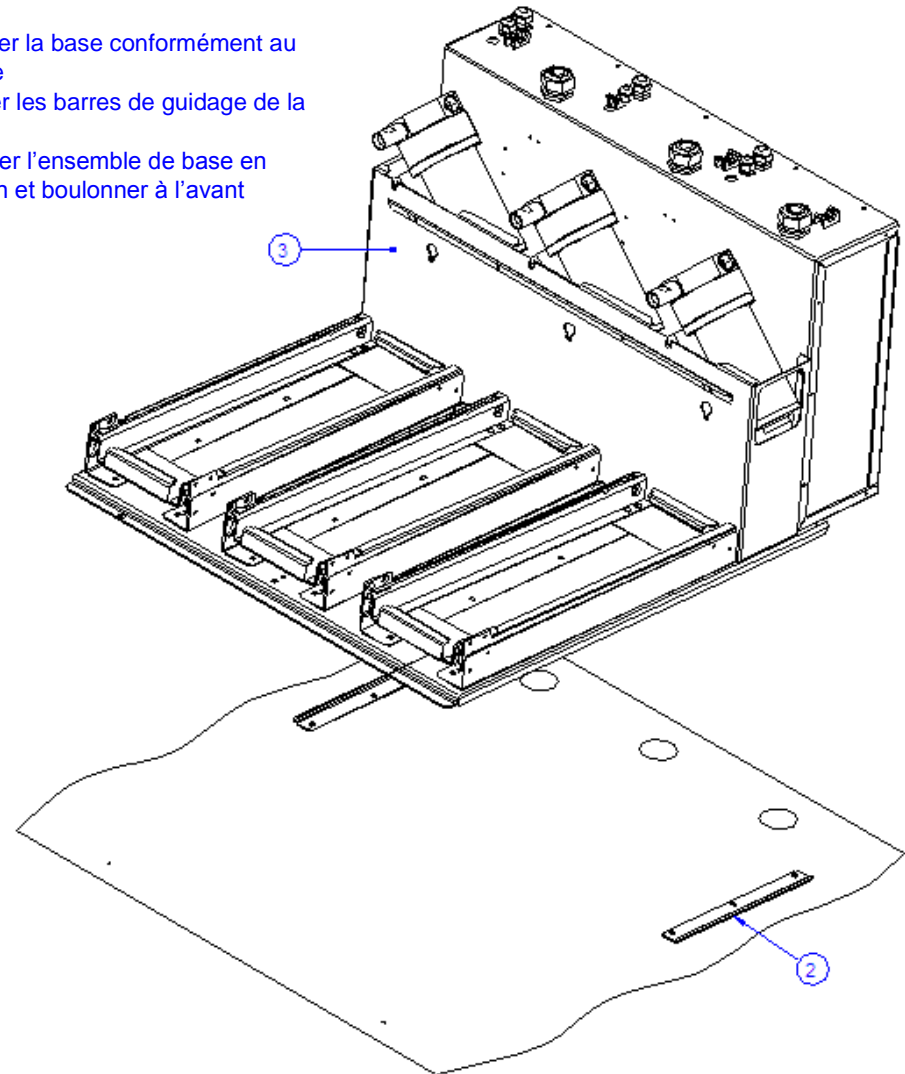
Tous les orifices font 3,5 mm sauf indication contraire



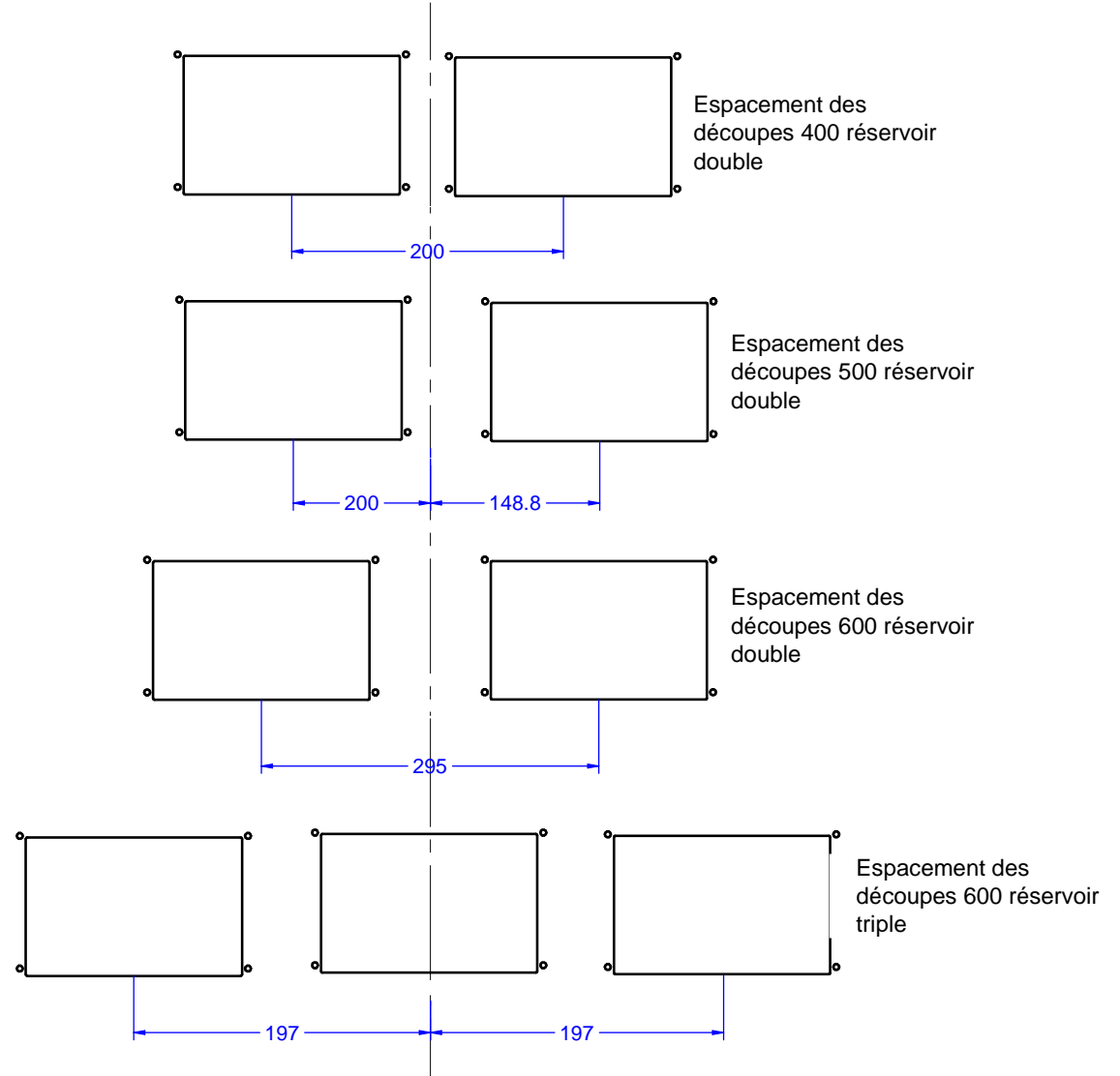
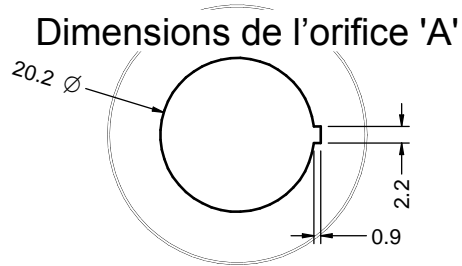
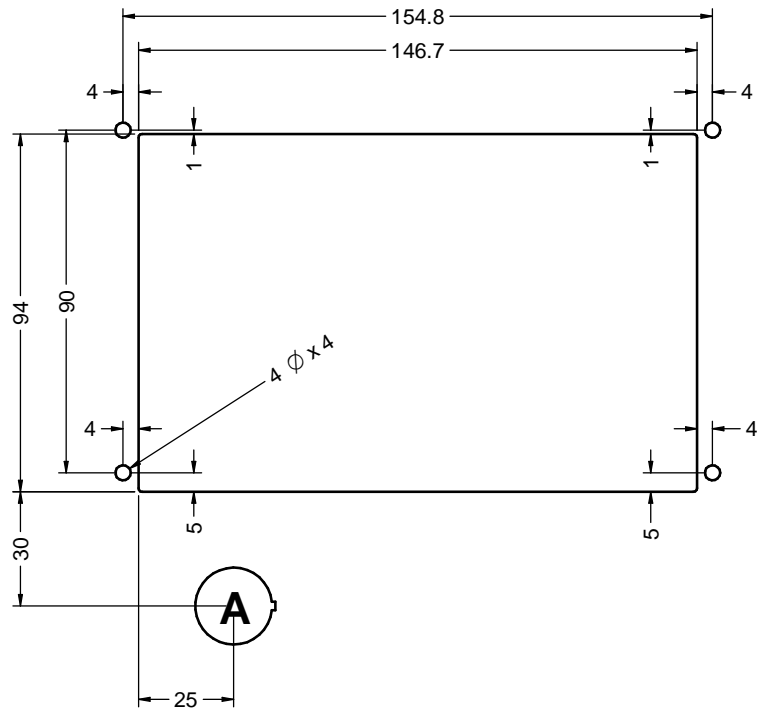
1. Préparer la base conformément au modèle
2. Installer les barres de guidage de la base
3. Soulever l'ensemble de base en position et boulonner à l'avant

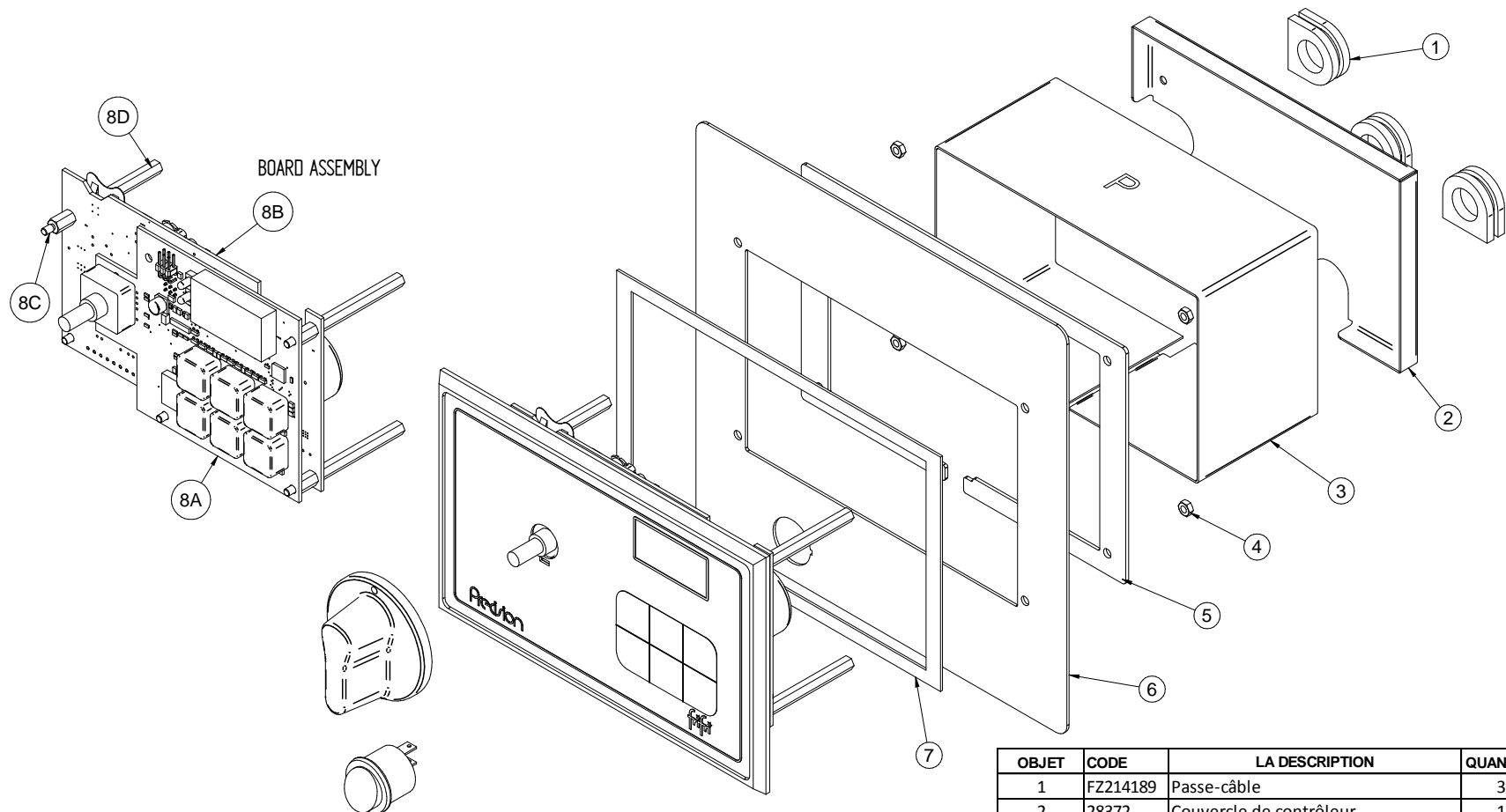


Tous les orifices font 3,5 mm sauf indication contraire

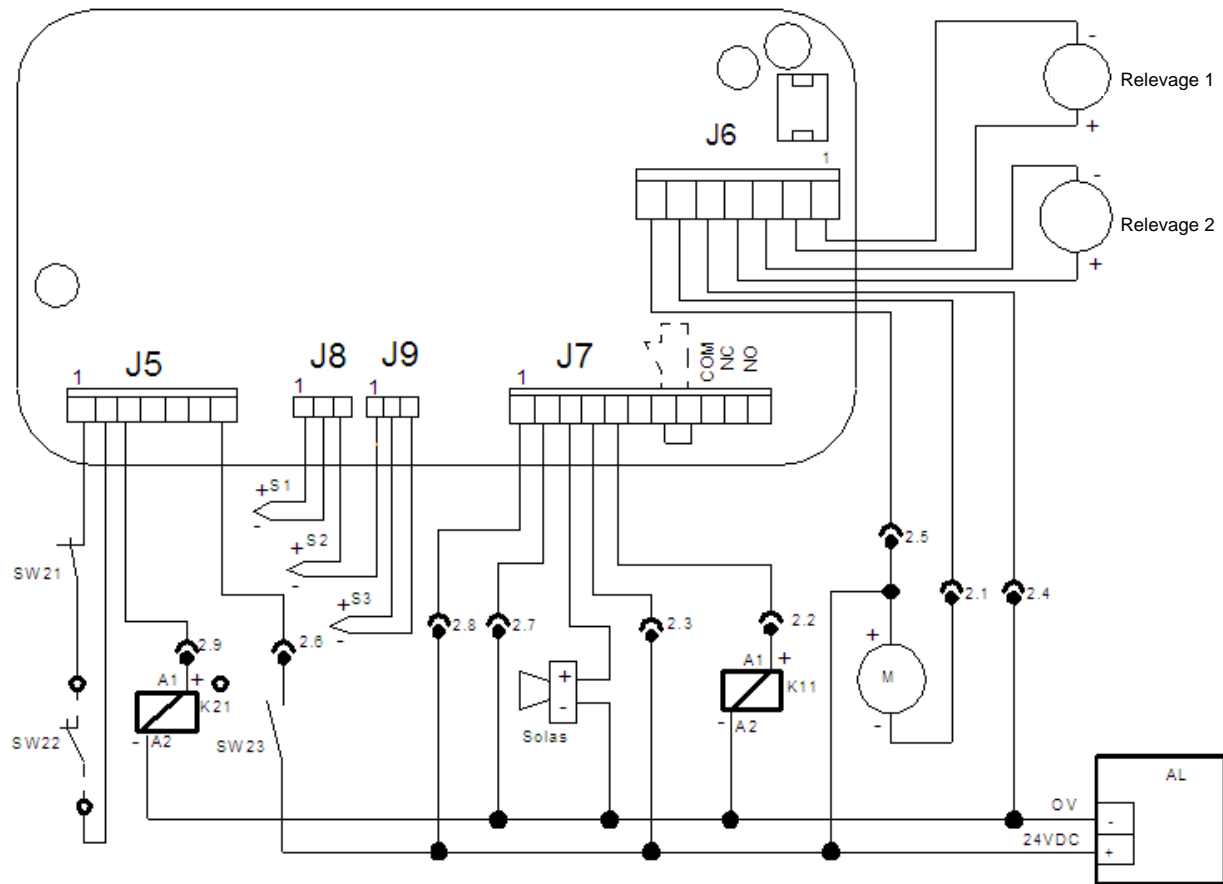


## Découpe





| OBJET | CODE     | LA DESCRIPTION               | QUANTITÉ |
|-------|----------|------------------------------|----------|
| 1     | FZ214189 | Passe-câble                  | 3        |
| 2     | 28372    | Couvercle de contrôleur      | 1        |
| 3     | 28371    | Cylindre de protection       | 1        |
| 4     | FZ400685 | Écrou de blocage M3          | 4        |
| 5     | 28367    | Plaque de fixation           | 1        |
| 6     |          | Panneau de client sur mesure | 1        |
| 7     | GA341    | Joint                        | 1        |
| 8A    | FFEB01   | Carte encodeur               | 1        |
| 8B    | FFCB01   | Tableau de contrôle          | 1        |
| 8C    | FZ214240 | Ensemble de commande         | 4        |
| 8D    | FZ214156 | 9.5mm Entretoise             | 4        |
| 9     | SW118    | 45mm Entretoise              | 1        |
| 10    | KN277    | Interrupteur Marche/Arrêt    | 1        |



Noter la polarité des sondes:  
 Le fil vert correspond à (+)  
 Le fil blanc correspond à (-)

2.1 = Blanc  
 2.2 = Marron  
 2.3 = Vert  
 2.4 = Jaune  
 2.5 = Gris  
 2.6 = Rose  
 2.7 = Bleu  
 2.8 = Rouge  
 2.9 = Noir

K11 Connecteur de sécurité

K21 Élément chauffant

SW21-22 Interrupteur

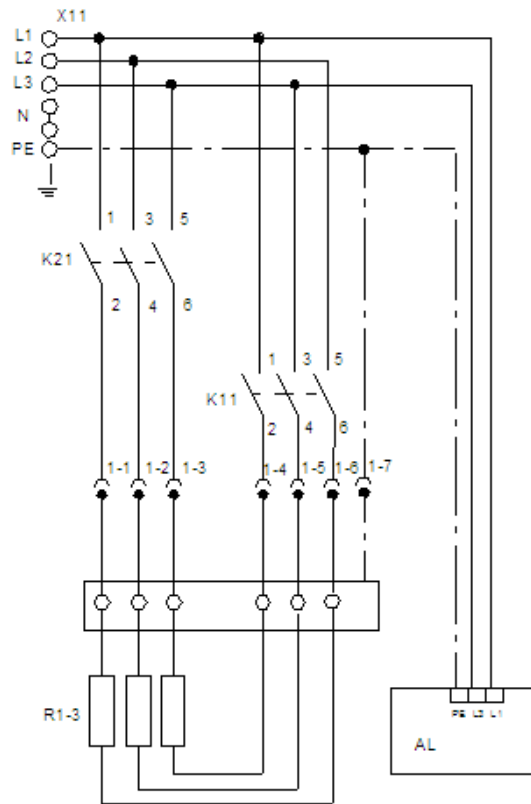
SW23 Contrôle d'énergie

S1-S3 Sonde de type k  
 Contrôle et thermostat de sécurité  
 Blanc = (-)  
 Vert = (+)

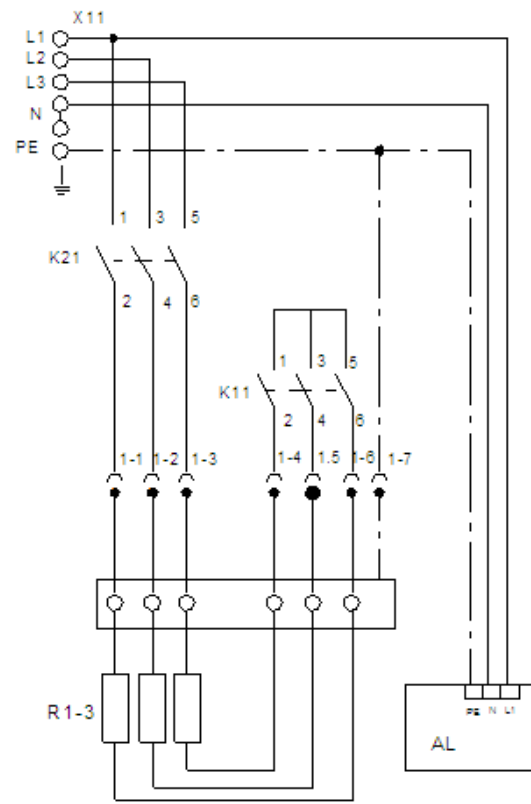
M pompe

AL Alimentation secteur

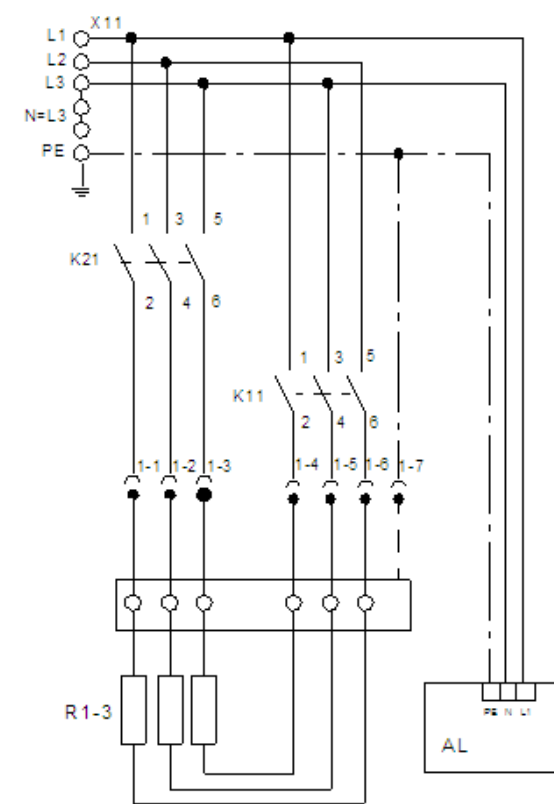




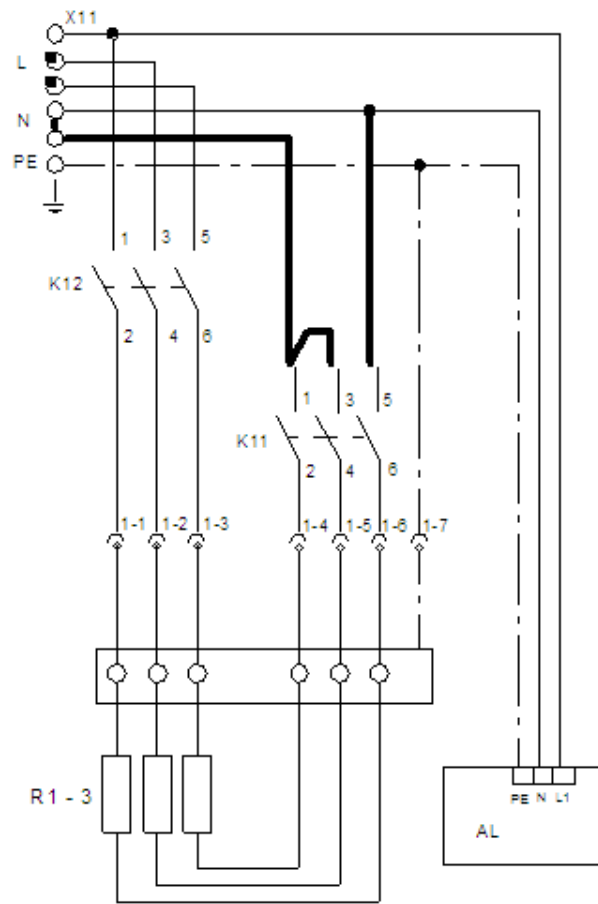
3~440V/3L+PE/50-60Hz



3~400V/3L+N+PE/50-60Hz



3~230V/3L+PE/50-60Hz



230V / L+N+PE / 50-60Hz